

CERTIFICAT



CERTIFICADO



СЕРТИФИКАТ



認證證書



CERTIFICATE



ZERTIFIKAT



Italia

CERTIFICATO CERTIFICATE

**Saldatura dei veicoli ferroviari e dei relativi componenti in accordo a
UNI EN 15085-2:2023**

Welding of railway vehicles and components according to UNI EN 15085-2:2023

Certificato No.: 523-757-2024 Rev. 1

Certificate No.: 523-757-2024 Rev.1

Si certifica che

This is to certify that

LA CARPENTUBI SALENTINA srl

Sede legale & operativa :

Via Surbo, 52 Trepuzzi (LE)

opera nelle attività di saldatura, con livello di certificazione CL1, in conformità alla norma
works in welding with certification level CL1 in accordance with standard

UNI EN 15085-2:2023

Per attività di: PROGETTAZIONE ☒ PRODUZIONE MANUTENZIONE ACQUISTO
E FORNITURA

For activity of: ☐ Design ☒ Production ☐ Maintenance ☐ Purchase and Supply

per il seguente campo di applicazione:
for the following scope of approval:

Saldatura di componenti per vagoni ferroviari

welding of components for railway carriage

Campo di validità / Validity range: Vedi Allegato / see Annex

Data emissione / Issue date: 29/05/2025

Data 1° emissione / First issue date: 28/05/2024

Data scadenza / Expiry date: 27/05/2027

Auditor / Auditor: Marco Spicchiarello

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body

TÜV Italia S.r.l.



00077



Alberto Carelli
**Industry Service – Real Estate &
Infrastructure**
Managing Director

**La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del
sistema di gestione aziendale con periodicità triennale**

*The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review
of company's management system after three-years*

PSQW-01_M018_r08_del 28/02/2025

Allegato al certificato n° 523-757-2024 Rev. 1

Annex to certificate n°523-757-2024 Rev. 1



Campo di validità / Scope of approval:				
Processi in accordo alla EN ISO 4063 / Processes according to EN ISO 4063	Materiali in accordo alla CEN ISO/TR 15608 / Materials according to CEN ISO/TR 15608	Spessori (mm) / Thicknesses (mm)	Diametri (mm) / Diameters (mm)	Note / Remarks
135	1.1, 1.2	From 10 to 40	≥ 150	BW ml
141 + 111	1.1, 1.2	From 3 to 16	≥ 57	BW ml
135	1.1, 1.2	≥ 5	≥ 150 / ≥ 500	FW ml
135	1.1, 1.2	From 3 to 24	≥ 150	BW ml
135	1.1, 1.2	From 6 to 14.4	≥ 150	FW sl
135	5.1	From 3 to 10	≥ 150	BW ml
135	5.1	From 3 to 10	≥ 150	FW sl
141	8	From 3 to 11.8	≥ 30.15	BW ml
135	1.1, 1.2	From 3 to 6	≥ 150	BW sl
131	23.1	From 3 to 10	≥ 150	BW+FW ml

Coordinatori di Saldatura / Welding Coordinators
CS1: Marina Mossutto Liv.A
CS2: Lorenzo Gigante Liv.C

Altri rappresentanti dell'azienda / Other Organization Representatives
--
--

Disposizioni generali rif. norma UNI EN 15085-2:2023

General provisions ref. UNI EN 15085-2:2023

Revoca del certificato

Revocation of certificate

- L'Ente che ha rilasciato al fabbricante il certificato, può revocarlo qualora:
- esistano dubbi giustificabili per l'esecuzione dei processi di saldatura, per il rispetto delle norme;
 - esistano dubbi giustificabili circa l'autorità di vigilanza sui processi di saldatura secondo le norme di cui al presente certificato
 - le qualifiche dei saldatori non siano più valide
 - i saldatori non fossero qualificati secondo i processi nel contesto delle norme di cui al presente certificato
 - i requisiti di tali norme non siano rispettati
 - non sia consentita la possibilità di un monitoraggio annuale presso il fabbricante
- The body that issued the certificate to the manufacturer, may withdraw it if:
- there are justifiable doubts as to the execution of welding processes, for compliance with the rules;
 - there are justifiable doubts about the supervisor on welding processes in accordance with standards referred to in this certificate
 - welders' qualifications are no longer valid
 - welders were not qualified according to the processes in the context of the standards referred to in this certificate
 - the requirements of these rules are not respected
 - annual monitoring was not allowed by the manufacturer